

WORKING GARMENTS - USER INSTRUCTION:

This working garment is simple design personal protective equipment category 1 for protection against minimal risks especially non extreme weather conditions, meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 and EN ISO 13688:2013. It is important to select the size correctly, preferably with a put-on practical test. Examine garment conditions before use: do not use heavily polluted or damaged clothes.

Storage and care instructions: The garments have to be stored in clean and dry place at temperature from +5 to 40°C. Direct sunlight can adversely affect lifetime of the garment. Keep the garment clean after use. A sand, remains of building materials or other dirt can accelerate mechanical damage of the garment. The storage time should not exceed 10 years from production date. Do not use garments after 10 years after production date.

Wash at 40°C on gentle wash suitable for synthetic materials, do not bleach, do not tumble dry, do not iron, dry cleaning is not allowed.

Material: 100% polyester /TPU. Garment use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use this garment any further.

The declaration of conformity is available on the www.cerva.com/conformity.htm.
Producer: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

VEŠHJE PUNE – UDHËZIME PËRDORIMI

Këto veshje pune janë një modelim i thjeshtë i pajisjeve për mbrojtje personale me rezikë të ulët, PPE kategori 1, veçanërisht për kushtet e motit jo ekstremisht të ulët, ndaj rreziqeve minimale, plotëson kërkesat e Rregulorës (BE) 2016/425 dhe EN ISO 13688:2013.

Është e rëndësishme të përzgjidhet përmasa e duhur, e preferueshme duke i provuar veshjet. Testoni veshjet përpara përdorimit: mos përdorni veshje shumë të ndotura ose të dëmtuara.

Udhëzimet e kujtesës dhe magazinimit: Veshjet duhet të ruhen në ambiente të pastër dhe të thata në temperaturë nga +5 deri në 40°C. Ekspozimi i drejtpërdrejt ndaj dritës mund të ketë ndikim në jetëgjatësinë e veshjes. Pastrojeni veshjet pas përdorimit. Rëra, mbetje të ndërtimit ose pastërtësi të tjera mund të përshpejtojnë dëmtimin mekanik të veshjes. Koha e magazinimit nuk duhet të jetë më e gjatë se 10 vjet nga data e prodhimit. Mos i përdorni veshjet pas 10 viteve nga data e prodhimit.

Të lahet në 40 °C me larje të butë të përshtatshme për materialin sintetik, të thatet lirish në temperaturë e dhomës, të mos përdoret zbardhues, të moa centrifugohet, nuk hekurroset, nuk pastrohet në pastirim kimik.

Material: 100% poliester/TPU. Përdorimi i veshjes mund të shkaktojë iritrim të lëkurës dhe reaksion alergjik për njerzit me lëkurë shumë të ndjeshme, në raste të tilla të mos përdoret kjo veshje në asnjë rast.

Deklarata e konformitetit është e publikuar në www.cerva.com/conformity.htm.
Prodhuesi: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Čeke

İŞÇİ DƏSTİ - İSTİFADƏ ÜÇÜN TƏLİMATLAR

İşçi qeyimləri minimal risk və qeyri ekstremal hava şəraitində qorunmaq üçün sadə dizayna malikdir, Tənzimləmə (AB) 2016/425, EN ISO 13688:2013 tələblərinə cavab verir. İstifadədən əvvəl ölcüünü düzün səmək vacibdir. Geyimin təmiz və zadəsiz olduğuna əmin olmaq lazımdır.

Saxlanmasi və istismari: Geyim +5 dən +40°C qədər temperaturda təmiz və quru vəzədə saxlanımalıdır. Birbaşa günəş işığı məhsulün möhkəmliyinə təsir göstərib bilər. İstifadədən sonra parça təmiz saxlayın. Uzun, tikint materialları və digər çirkəndənliyin qalıqları paltarın mexaniki aşınmasını sürətləndirib bilər. Saxlama müddəti istehlak gündün 10 ildən artıq olmamalıdır. İstehlak gündünden 10 il sonra geyimi istifadə etməyin.

Sintetik materiallar üçün iynə səkilə 40°C-də yuyun, otaq temperaturunda quru sarbəst asın. Ağardıcı vurmaqın. Quru səkilə yuvarlamayın. Utləməyin. Quru təmizləməyin.

Material: 100% poliefir /TPU. Geyim dərzi hissəs oları insanlarda alerqik reaksiya vərə bilər.

Uyğunluq bayannaməsini www.cerva.com/conformity.htm internet saytından əldə edə bilərsiniz.

İstehlak: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çex Respublikası

РАБОТНО ОБЛЕКЛО – ИНСТРУКЦИИ ЗА УПРЕБА

Работното облекло е с обикновен дизайн, ЛПС категория 1, и предлага защита срещу минимални рискове в неекстремни атмосферни условия, срещу минимални рискове, отговара на изискванията на Регламента (ЕС) 2016/425 и EN ISO 13688:2013.

Важно е да изберете правилния размер препоръчително с помощта на практичния тест. Проверете облеклото преди употреба: не използвайте силно замърсени или повредени облекла.

Инструкции за съхранение и употреба: Облеклото да се съхранява на сухо и сухо място при температура от +5 до 40°C. Пряката слънчева светлина може да повлияе негативно на срока на употреба. Почистявайте облеклото след употреба. Плъск, оставайте от строителни материали или други подобни може да причини механични увреждания на облеклото. Срокът на съхранение не трябва да надвишава 10 години от датата на производство. Не използвайте облеклекта 10 години след датата на производство.

Дрехата да се пере при температура 40°C много внимателно, съгласно инструкциите за синтетични тъкани, след изпиране сушете, дрехата свободно окачена при стайна температура, да не се избелва, да не се глади, да не се чисти химически, да не се суши в барабанна сушилня.

Материали: 100% полиестер/TPU. Употребата на облеклото може да причини раздразнения на кожата и алергични реакции при хора с чувствителна кожа, при таква случай облеклото да не се ползва повече.

Заявлението за съответствие се намира на www.cerva.com/conformity.htm.
Производител: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

PRACOVNÍ ODĚV - INFORMACE PRO UŽIVATELE:

Tento oděv je OOP kategorie 1, určený k ochráně proti minimálním rizikům zejména při klimateckých vlivy, které nejsou vyjimečně ani extrémní, splňuje požadavky Nařízení (EU) 2016/425 a EN ISO 13688:2013. Před použitím oděv vyvzkušejte, používejte pouze oděv správně velikosti dle piktogramu na štítku všem v oděvu. Před použitím prověřte stav oděvu, nepoužívejte silně znečištěný nebo poškozený oděv
Skladování a údržba: Skladujte na suchém a čistém prostoru, při teplotě +5°C až 40°C. Příjemě sluneční světlo může nepříznivě ovlivnit životnost výrobku. Po použití udržte toto oblečení v čistotě. Zvyky pisků, stavebních hmot apod. mohou přispívat k urychlenému mechanickému poškození oděvu. Doba skladování by neměla přesáhnout 10 let. Nepoužívejte oděv po této době.

Při používání a údržbě tohoto výrobku se řiďte pokyny danými na všech štítcích s piktogramy: perť při teplotě 40°C za použití šetrného postupu určeného pro syntetické materiály, nebělíte prostředky vlnoučivými chloř, nesušit v bubnové sušičce, nežehlit, nepoužívat postupy průmyslového čištění.
Material: 100% polyester / TPU. U velmi citlivých osob není vyloučeno podráždění pokožky – v takovém případě oděv dále nepoužívejte.
Prohlášení o shodě je uveřejněné na www.cerva.com/conformity.htm.
Vyrobce: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

ARBEITSBEKLEIDUNG - ANWENDERINFORMATIONEN:

Diese Bekleidung ist PSA der Kategorie 1 vor minimalen Risiken, insbesondere Witterungseinflüssen, die nicht außerordentlich noch extrem sind, erfüllt die Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 und EN ISO 13688:2013. Vor Benutzung die Bekleidung ausprobieren, nur Bekleidung der richtigen Größe nach Piktogramm auf dem eingetauchten Schild tragen. Vor der Benutzung den Zustand der Bekleidung überprüfen, keine stark verschmutzte oder beschädigte Bekleidung tragen.
Lagerung und Pflege: In einem trockenen und sauberem Raum, bei Temperatur von 5 °C bis 40 °C lagern. Direktes Sonnenlicht kann die Lebensdauer der Produkte ungünstig beeinflussen. Nach der Benutzung die Bekleidung sauber halten. Reste von Sand, Baustoffen usw. können einer beschleunigten

mechanischen Beschädigung beitragen. Die Lagerungsdauer sollte 10 Jahre nicht überschreiten. Die Bekleidung nicht nach dieser Zeit benutzen.



Bei Benutzung und Pflege dieses Produkts nach den Hinweisen auf den eingetauchten Schildern mit den Piktogrammen richten: Waschen bei 40°C mit Feinwaschprogramm für Synthetik, nicht mit Chlor frei gebenden Mitteln belegen, nicht in Trommel Trockner trocknen, nicht bügeln, keine industrielle chemische Reinigung anwenden.

Material: 100% Polyester /TPU. Bei sehr empfindlichen Personen ist eine Hautirritation ausgeschlossen - in einem solchen Fall die Bekleidung nicht weiter benutzen.

Die Konformitätserklärung ist auf www.cerva.com/conformity.htm veröffentlicht.
Hersteller: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

ARBEJDSBEKLEJNING – BRUGERVEJLEDNING:

Denne arbejdsbeklædning er PV af kategori 1, skal beskytte mod minimale risici, herunder specielt mod vejforhold, der hverken er usædvanlige eller ekstreme, opfylder kravene af Forordning (EU) 2016/425 og EN ISO 13688:2013. Prøv tøjet på for brug. Brug tøj, der passer i størrelsen (se skiltet, der er syet på tøjet). Kontroller tøjet tilstand før brug. Undlad at bære tøj, der er meget snavset eller beskadiget.

Opbevaring og vedligeholdelse: Tøjet opbevares i et tørt og rent rum ved temperatur mellem + 5°C og 40°C. Direkte sollys kan påvirke produktets levetid negativt. Efter brug holdes tøjet rent. Rester af sand, byggematerialer osv. kan være medvirkende til hurtigere slid. Opbevaringstiden bør ikke overskride 10 år, herefter skal tøj ikke anvendes mere.



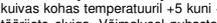
Vask ved 40°C på skånsom vask velegnet til syntetiske materialer. Tåler ikke blejning, tørretumbling, stryging eller kemiskrens.

Materialer: 100% polyester/TPU. Kan forårsage isukirritation hos personer med følsom hud. I så fald skal man holde op med at bruge beklædningen.
Oversættelse af konformitets erklæring findes på www.cerva.com/conformity.htm.
Producent: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkiet

TÖÖRİIDE KASUTUSJUHEND:

Töörivõad on lihtsa konstruktsiooniga 1. kategooria isikukaitsevahend, mis kaitseb minimaalse riskid eest mitelise keskkonnas. Ilmastikutingimustes. Töörivõad on vastab nõudele (EÜ) 2016/425, EN ISO 13688:2013 nõuetele. Töörivõade valimisel on oluline valida õige suurus, selleks soovitame rõivaid eelnevalt selga proovida. Enne kasutamist kontrollige kindlasti tööriiete olukorda ja veenduge, et need poleks katki või liigselt määrdunud.

Säilitamine ja hooldusjuhised: Tööriide peavad olema ladustatud puhtas ja kuivas kohas temperatuuril +5 kuni +40 °C. Otsene päikesevalgus võib kahjustada tööriiete ulat. Võimalusel puhastage tööriideid eelnevalt käsitamist. Tööriiete ladestunult lüh, toim võ muust muust võib kiirendada kanga mehaanilist kulumist. Säilitamise aeg ei tohiks ületada 10aastat tootmise kuupäevast. Ärge kasutage tööriivaid mis on vanemad kui 10aastat toote valmistamise kuupäevast.



Pesta 40°C on õrna pesuga, sünteetiliste materjalide pesuprogrammiga. Seejärel riputage kuivama (mitte kasutada pesukuiuvait. Mitte pleegitada. Mitte triikida. Mitte via keemilisse puhastusse.

Material: 100% poliüester/TPU, vooder ja polster 100% poliüester. Rõivaste kasutamise võib tekitada nahahärritusi ja allergilisi reaktsioone inimestele kellel on väga tundlik nahk. Nahaärrituse või allergilise reaktsiooni tekimisel ei tohi tööriivaid kasutada.

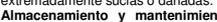
Vastavõetud teavet on saadaval aadressil www.cerva.com/conformity.htm.
Tootja: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tšehhi Vabariik

ROPA DE TRABAJO - INFORMACIÓN A LOS USUARIOS:

Estas prendas EPP de categoría 1 ofrecen protección contra riesgos mínimos, en particular, los efectos climáticos que no sean excepcionales extremos, cumple los requisitos del Reglamento (UE) 2016/425, EN ISO 13688:2013.

Antes de usar, pruébese las prendas y use solo el talle adecuado según el pictograma en la etiqueta. Controle también su estado y evite utilizar prendas extremadamente sucias o dañadas.

Almacenamiento y mantenimiento: Guardar en un lugar seco y limpio a temperaturas entre +5° y 40°C. La luz directa del sol puede afectar la vida útil del producto. Mantenga limpias las prendas, los restos de arena, materiales de construcción, etc. podrían causar daños mecánicos. No almacenar por más de 10 años, y no usar luego de este período.



Lave la ropa a la temperatura de 40°C utilizando el método de lavado suave para materiales sintéticos, aclare la ropa en agua fría, centrifúgala a la baja velocidad, después de lavar, seque la ropa libremente tendida a la temperatura ambiente. Ni blanquear, ni seque en una secadora de tambor, no se debe planchar ni limpiar en seco.

Material: Poliéster /TPU al 100%. Puede causar irritación en personas con piel sensible, en tal caso, interrumpir el uso.

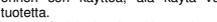
La declaración de conformidad está disponible en www.cerva.com/conformity.htm.
Fabricante: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

SUOJAVATELA - TIETOJA KÄYTTÄJÄLLE:

Tämä tuote on tarkoitettu suojaamaan käyttäjiään ennen kaikkea sääoloihin liittyviltä minimaalisilta riskeiltä, jotka eivät ole poikkeuksellisia tai äärimmäisiä, täyttää Asetuksen (EU) 2016/425, EN ISO 13688:2013 vaatimukset.

Kokkeille tuotetta ennen sen käyttöä ja käytä vain sopivan kokoista tuotetta siihen kiinnitetyssä lapussa olevien piktogrammien mukaisesti. Tarkasta tuotteen kunto ennen sen käyttöä, älä käytä vahingoittunutta tai voimakkaasti likaantunutta tuotetta.

Varoittini ja huolto: Varastoitu tuote kuivavaissa ja puhtaassa tilassa + 5°C - 40°C lämpötilassa. Suora auringonvalo voi vaikuttaa haitallisesti tuotteen kestoikään. Käytön jälkeen puhdista tuote puhtaana. Hiekan, rakennusainojen yms. jäämät voivat nopeuttaa mekaanista vahingoittumista. Varastointiajan ei pitäisi ylittää 10 vuotta. Älä käytä tuotetta tämän ajan jälkeen.



Pese vaate 40°C lämpötilassa käytettävissä synteettisille materiaaleille tarkoitettua hienopesua, huuhdeltu kylmässä vedessä ja lyhyt linkous pienillä kierroksilla. Pesun jälkeen jätä vaate kuivumaan huoneenlämpötilassa vapaasti ripustettuna. Vaukaisu kielletty, rumpukuivatus kielletty, silitys kielletty, kemiallinen pesu kielletty.

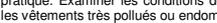
Materialit: 100% polyesteri /TPU. Erittäin herkällä henkilöillä voi ilmetä ihon ärtymistä - tällaisissa tapauksissa lopeta tuotteen käyttö.
Vastavastustettua tietoa on saatavilla osoitteella www.cerva.com/conformity.htm.
Valmistaja: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tšekin tasavalta

VÊTEMENTS DE TRAVAIL-INFORMATION DE L'UTILISATEUR

Ce vêtement de travail est de conception simple équipement de protection individuelle de catégorie 1 pour la protection contre les risques minimes en particulier des conditions non extrêmes météorologiques, satisfait aux exigences du Règlement (UE) 2016/425 et la norme EN ISO 13688: 2013.

Il est important de choisir la taille correctement, de préférence avec une épreuve pratique. Examiner les conditions de vêtements avant l'utilisation : ne pas utiliser les vêtements très pollués ou endommagés

Les instructions de stockage et de soins : Les vêtements doivent être stockés dans un endroit propre et sec à la température de 5 à 40°C. Lumière directe du soleil peut affecter la durée de vie du vêtement . Gardez le vêtement propre après utilisation. Du sable , débris de matériaux de construction ou autre saleté peuvent accélérer les dommages mécaniques du vêtement . La durée de stockage ne doit pas dépasser 10 ans à compter de la date de production . Ne pas utiliser de vêtements après 10 ans après la date de production .



Lavage à 40°C a été adapté pour les matériaux synthétiques, pendre sec à température ambiante. Ne pas blanchir. Ne pas sécher Tumble. Ne pas rincer. Ne pas nettoyer.

Matériaux : 100% polyester/TPU. Utilisation de vêtements peut provoquer une irritation de la peau et une réaction allergique aux personnes ayant la peau très sensible, dans ce cas, ne pas utiliser ce vêtement plus loin.

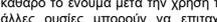
La déclaration de conformité est disponible sur le site www.cerva.com/conformity.htm.
Producteur: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, République tchèque

ΕΝΔΥΜΑΤΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ:

Το ένδυμα εργασίας αυτό είναι ένα απλό σχέδιο εξοπλισμού προσωπικής προστασίας κατηγορίας 1 κατά ελάχιστων κινδύνων για ειδικά μη ακραίες φυσικές συνθήκες, που πληροί τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425, EN ISO 13688:2013.

Είναι σαφές να διαλέξετε το σωστό μέγεθος κατά προτίμηση δοκιμάζοντας το. Εξετάστε την κατάσταση του ενδύματος πριν τη χρήση. Μη χρησιμοποιείτε πολύ λερωμένα ή φαρμαμένα ρούχα εργασίας.

Οδηγίες φύλαξης και φροντίδας: Τα ένδυμα εργασίας πρέπει να φυλάσσονται σε καθαρό και ξηρό μέρος σε θερμοκρασίες από +5 έως 40°C. Το καθαρισμό φως τουλάχιστον υπό υγιεινές συνθήκες στον χρόνο ζωής του ενδύματος. Διατηρεί καθαρό το ένδυμα μετά τη χρήση του. Κόκκοι άμμου, σκόνης δομικών υλικών και άλλες ουσίες μπορούν να επιταχύνουν την μηχανική βλάβη του ενδύματος εργασίας. Η αποθήκευση του δεν μπορεί να περάσει τα 10 χρόνια στο τη μερομηνία παραγωγής του. Μη χρησιμοποιείτε το ένδυμα αν έχουν περάσει 10 χρόνια στο τη μερομηνία παραγωγής του.



Πλύστε στους 40°C. Μη χρησιμοποιείτε προϊόντα περιήγησης χλωρίου. Μη χρησιμοποιείτε στεγνωτήριο. Μη σιδερώσετε. Μη χρησιμοποιείτε στεγνό καθάρισμα.

Υλικά: 100% πολυεστέρα /TPU. Η χρήση του ενδύματος μπορεί να προκαλέσει κάποια αλλεργική αντίδραση του δέρματος σε ανθρώπους με πολύ ευαίσθητο δέρμα. Στην περίπτωση αυτή, μην εξακολουθείτε να το χρησιμοποιείτε. Η Δήλωση Συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη μετά στην ηλεκτρονική διεύθυνση www.cerva.com/conformity.htm.

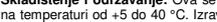
Κατασκευαστής: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tšechkí Δημοκρατία

RADNA ODJEĆA – UPUTE ZA KORISNIKE:

Ova je radna odjeća jednostavno zaštitno sredstvo kategorija 1, za zaštitu od najmanjih opasnosti, posebno od neekstremnih vremenskih uvjeta, ispunjava zahtjeve Naredjena (EU) 2016/425 i EN ISO 13688:2013.

Važno je odabrati odgovarajuću veličinu, po mogućnosti s praktičnom probom. Pregledajte odjeću prije uporabe: ne upotrebljavajte veoma zaprljanu ili oštećenu odjeću.

Skladištenje i održavanje: Ova se odjeća mora čuvati na čistom i suhom mjestu na temperaturi od +5 do 40 °C. Izravna sunčeva svjetlost može nepovoljno utjecati na rok valjanosti odjeće. Čuvajte odjeću čistom nakon uporabe. Pijesak, ostaci građevniškog materijala ili druga prijavljena mogu ubrzati mehaničko oštećenje odjeće. Vrijeme čuvanja je smije premašivati 10 godina od datuma proizvodnje. Ne upotrebljavajte odjeću dulje od 10 godina nakon datuma proizvodnje.



Prati na 40 °C, mježno pranje pogodno za sintetičke materijale, sušite na sobnoj temperaturi. Ne izbjeljivajte, ne sušite strojno, ne peglati, ne čistiti kemijki.

Material: 100% poliester/TPU. Odjeća može uzrokovati iritaciju kože i alergijsku reakciju kod ljudi s vrlo osjetljivom kožom. U takvom se slučaju prestanite koristiti odjećom.

Izjava o podudarnosti biće objavljena na stranicama www.cerva.com/conformity.htm.
Proizvođač: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka Republika

TAJEKOZTATO-MUNKARUHA

RENDELTELESSZERŰ HASZNÁLATÁHOZ

Ez a munkaruha egyszerű tervű védőeszköz 1. kategóriájába tartozó termék, minimális kockázatok ellen, mint nem extrém időjárás, teljesíti a 2016/425 (EU), EN ISO 13688:2013 rendelet követelményeit.

Megjegyzés: mindig méretének megfelelő ruhát viseljen. Javasljuk, a méretet ruhapróbával ellenőrizni. Ne viseljen erősen szennyezett, sérült munkaruhát!

Alapanyag: 100% poliészter/TPU. Érzékeny személyeknél allergiás bőrréakciók léphetnek fel. Ilyen esetben ne használja tovább a munkaruhát!

Tárolás: száraz és tiszta helyen tárolja a +5°C és +40°C közötti hőmérsékleten, eredeti csomagolásában. Az erős napfény kedvezőtlenül befolyásolhatja a termék élettartamát. Tisztítsa a terméket bevarrott cimke szerint. Felhasználható a gyártástól számított 10 éven belül.

Használat: Az általános ruha felett viselendő.
Karbantartás: Használat után az öltözkézt tisztán kell tartani. Rajta maradt piszkok, homok, építőanyagok, stb. meggyorsíthatják a felület mechanikus elhasználódását.



A nadrág 40°Celsius hőmérsékletű vízben, kímélő mosószerrel mossa ki. Szárítsa szobahőmérsékleten. Ne tegye szárítógépből! Ne centrifugázza! Ne vasalja! Vegyileg nem tisztítható!

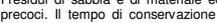
A megfelelőégi nyilatkozat letölthető a www.cerva.com/conformity.htm.
Forgalmazó: ČERVA Magyarország Kft. 1222 Budapest, Nagyfőtenyi út 112.

ABBIGLIAMENTO DA LAVORO – INFORMAZIONI PER CHI LO INDOSSA:

Il presente indumento è destinato alla protezione dei lavoratori categoria 1, contro i rischi minimi, in particolare, contro i fenomeni climatici che non sono eccezionali neppure estremi, soddisfa della norma EN ISO 13688:2013 e del Regolamento (CE) 2016/425.

L'indumento va provato prima di essere utilizzato. Indossare solo l'indumento della giusta taglia, secondo le indicazioni riportate sull'etichetta applicata all'interno dell'indumento. Verificare le condizioni dell'indumento prima di utilizzarlo. Non utilizzare l'indumento molto sporco o danneggiato.

Stoccaggio e manutenzione: Conservare in luogo asciutto e pulito a temperatura compresa tra + 5°C e + 40°C. La luce diretta del sole può pregiudicare la durata di vita del prodotto. Dopo l'utilizzo dell'indumento è necessario sempre pulirlo. I residui di sabbia e di materiale edile ecc. possono provocare degrado e danni precoci. Il tempo di conservazione non deve superare in alcun caso i 10 anni. Decoro tale termine, bisogna procedere allo smaltimento dell'indumento.



Osservare le istruzioni per l'uso e la manutenzione riportate sull'etichetta con i piktogrammi: lavare con delicato programma per capi in materiale sintetico con temperatura di 40°, non candeggiare con i preparati in grado di liberare il cloro, non asciugare nell'asciugatrice a tamburo, non lavare a secco.

Materiali: 100% poliester /TPU. Può provocare l'irritazione cutanea alle persone ipersensibili, in tal caso non utilizzare più l'indumento.
Il certificato di conformità è disponibile sul sito www.cerva.com/conformity.htm.

Produttore: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Repubblica Ceca

ЖҰМЫС КИИМІ – ТҰТЫНУШЫҒА АРНАЛҒАН МӘЛІМЕТТЕР:

LT DARBO APRANGOS – VARTOTOJO INSTRUKCIJA:

Šis darbo drabužis yra paprasto dizaino asmeninė apsauginė priemonė 1 kategorijos, apsaugai nuo minimalios rizikos ne ekstremaliomis oro sąlygomis, atitinka Reglamento (ES) 2016/425, EN ISO 13688:2013 reikalavimus. Svarbu pasirinkti tinkamą dydį, pagedauintau su pritaipimo praktiniu patikrinimu. Reikia išnagrinėti drabužio sąlygas prieš naudojimą: nenaudokite stipriai suplautos arba sugadintos aprangos. **Saugojimo ir priežiūros instrukcija:** drabužiai turi būti laikomi švarioje ir sausoje vietoje, nuo +5 iki 40°C temperatūroje. Tiesioginiai saulės spinduliai gali neigiamai paveikti drabužio naudojimo laiką. Po naudojimo drabužį laikyti švarų, šmelis, statybinių medžiagų ar kitų nesvarumų liekanas gali paspartinti drabužio mechaninius pažeidimus. Saugojimo laikas neturėtų viršyti 10 metų nuo pagaminimo datos. **Nenaudokite drabužio po 10 metų nuo pagaminimo datos.**



Skalbti 40 °C, švelnaus skalbimo režimu, tinkančių sintetiniams gaminiams, džiūvinti laisvai pakabinta, kambario temperatūroje. Nenaudokite baliklių, nenaudokite automatines džiovyklas, neįlyginkite, nenaudokite sauso valymo. **Audiniai:** 100% poliesteris /TPU. Drabužių naudojimas gali sukelti odos dirginimą ir alergiją žmonėms, turintiems jautrią odą. Tokiu atveju drabužio nenaudoti toliau. Atitikties deklaracija pasiekbiama svetainėje www.cerva.com/conformity.htm. **Gamintojas:** CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čekijos Respublika

LV DARBA APĢĒRS LIETOŠANAS INSTRUKCIJA:

Šis darba apģērbs ir izstrādāts kā individuālais aizsardzības līdzeklis 1. kategorijā, aizsardzībai pret minimāliem riskiem lietojot to neekstremālās laika apstākļos, izpilda Regulas (ES) 2016/425, EN ISO 13688:2013 prasības. Ir svarīgi pareizi izvēlēties izmēru, vēlams pielākojot. Apģērba pārbaudes nosacījumi pirms izmantošanas: nelietojiet netīras vai bojātas drēbes. **Uzglabāšanas un kopšanas instrukcijas:** Apģērbs ir jāuzglabā tīrā un sausā vietā temperatūrā no +5 līdz 40°C. Tiesā saules gaishva var negatīvi ietekmēt apģērba kalpošanas laiku. Pēc lietošanas apģērbus uzturēt tīrus. Smiltis, būvmateriāli paliekas un citi netīrumi var pātrināt mehāniskos bojājumus uz apģērba. Uzglabāšanas laiks nedrīkst pārsniegt 10 gadus no ražošanas datuma. Neizmantojiet drēbes pēc 10 gadiem kopš ražošanas datuma.



Mazgāt 40°C saudzīgajā maģazāšanas režīmā, kas piemērots sintētiskiem materiāliem, žāvēt brīvi izkaroit istabas temperatūrā. Nebalīnāt. Nežāvēt tūmtrūpā žāvētā. Negludināt. Netīrīt ķīmiski. **Materiāls:** 100% poliesteris /TPU. Apģērba lietošana var izraisīt ādas kairinājumu un alerģiskas reakcijas cilvēkiem ar ļoti jutīgu ādu, šādā gadījumā nelietojiet vairis so apģērbus. Atbilstības paziņojums publiskots šādā adresē: www.cerva.com/conformity.htm. **Ražotājs:** CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehijas Republika

NL GEBRUIKSAANWIJZING

Dit kledingstuk is ontworpen als persoonlijk beschermingsmiddel categorie 1, tegen minimale risico's in het bijzonder niet-extreme weersomstandigheden, voldoet aan de vereisten van Verordening (EU) 2016/425 en EN ISO 13688:2013. Het is belangrijk om de juiste maat te selecteren bij voorkeur door middel van een 'put-on practical test'. Controleer voor gebruik het kledingstuk op vervuiling of mogelijke beschadigingen. Indien dit laatste het geval is, het artikel niet meer gebruiken.

Opslag: Opslaan in een koele, donkere en droge ruimte met een temperatuur van 5-40 ° C buiten het bereik van direct zonlicht. Zorg dat het kledingstuk schoon en droog is na gebruik. Zand, resten van bouwmaterialen of ander vuil kan de mechanische eigenschappen van het kledingstuk beïnvloeden. Het artikel mag slechts 10 jaar vanaaf de fabricagedatum worden bewaard. Daarna dient het artikel vervangen te worden.



Wassen op 40°C op was geschikt voor synthetische materialen, hang droog vrij op kamertemperatuur. - Niet bleken. Niet droog Thumble. Niet strijken. Niet chemisch reinigen.

Materiaal: 100% polyester / TPU. De kleding kan een huidirritatie of allergische reactie veroorzaken bij mensen met een gevoelige huid. Indien er tijdens of na het dragen van de kleding een allergische reactie ontstaat, raadpleeg dan direct een arts.

Dit conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.cerva.com/conformity.htm. **Leverancier:** CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

NO ARBEIDSKLÆR - BRUKERVEILEDNING:

Disse arbeidsklærne er kategorisert som verneutstyr av enkelt design til av kategori 1, beskyttelse ved minimal risiko - spesielt ikke-ekstreme værforhold, oppfyller kravene i EU-forordning 2016/425 og EN ISO 13688:2013. For de tas i bruk bør man ved prøving sikre seg at klærne er i passende størrelse. Kontroller klærne før bruk: Ikke bruk skittene klær eller klær som er skadet.

Instruksjoner for oppbevaring og vedlikehold: Klærne skal oppbevares i rene og tørre omgivelser ved temperaturer på +5 til 40 C. Direkte sollys kan redusere klærnes holdbarhet. Hold klærne rene etter bruk. Sand, rester av bygningsmaterialer eller andre former for skitt kan fremskynde nedbrytingen av klærne. Oppbevaringsstiden bør ikke overskride 10 år fra produksjonsdøds punktet. Ikke bruk klær etter 10 år fra produksjonsdøds punktet.



Vask plagget ved en temperatur på 40°C ved bruk av en svært skånsom prosedyre beregnet på syntetiske materialer, plagget legges til bløt i kalvann, sentrifugeres kortvarig på lave omdreiningar, og etter vask tørkes plagget i romtemperatur, fritt opphengt. Får ikke bleikere, får ikke trommeltrøkk, får ikke stryke, og kan ikke renses kjemisk.

Materiale: 100% polyester /TPU. Klærne kan forårsake hudirritasjon eller allergiske reaksjoner hos brukere som har svært følsom hud. I slike tilfeller skal klærne ikke lenger brukes. Samsvarserklæringen er etter lagt ut på nettstedet www.cerva.com/conformity.htm. **Produsent:** CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjekia

PL ODZIEŻ ROBOCZA - INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA:

OPIS: odzież robocza – środek ochrony indywidualnej prostego wzoru kategorii 1, chroniąca przed minimalnym stopniem ryzyka, w szczególności nie ekstremalnymi warunkami pogodowymi, spełnia wymogi Rozporządzenia (UE) 2016/425 oraz jest zgodna ze zharmonizowaną normą EN ISO 13688:2013.

WAŻNE: przed przystąpieniem do pracy należy dokładnie dobrać rozmiar odzieży, najlepiej poprzez jej przymierzenie. Ponadto przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić stan odzieży: nie należy używać odzieży mocno zabrudzonej lub uszkodzonej.

SPOSÓB PAKOWANIA: Każda odzież pakowana jest w oryginalne opakowanie foliowe.

PRZECHOWYWANIE I KONSERWACJA: odzież należy przechowywać w czystym i suchym pomieszczeniu w temperaturze do +5 do +40°C. Nie wolno narażać odzieży na bezpośrednie oddziaływanie promieniowania słonecznego, które może w znaczący sposób wpłynąć na jej trwałość. Odzież należy przechowywać i przewozić w oryginalnym opakowaniu lub winnym worku foliowym. Po użyciu odzież należy oczyścić. Piasek, pozostałości materiałów budowlanych oraz inne zabrudzenia mogą prowadzić do przyspieszonego zużycia odzieży. Odzież, która była w właściwy sposób przechowywana oraz nie uległa uszkodzeniu można użytkować przez 10 lat od daty produkcji.

OBJASNIENIE SYMBOLI:

Prac w temperaturze 40°C, stosując delikatny program prania do materiałów syntetycznych

Nie prasować Nie chlorować Nie czyścić chemicznie

Materiał: 100% poliester / TPU.

OSTRZEŻENIE: Użytkowanie odzieży może w wyjątkowych przypadkach prowadzić do podrażnień skóry oraz reakcji alergicznych u bardziej wrażliwych użytkowników. W takim wypadku należy zaprzestać używania odzieży. Deklaracja zgodności jest dostępna na www.cerva.com/conformity.htm.

PRODUCENT: CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska **IMPORTER W POLSCE:** Cerva Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska

PT VESTUÁRIO DE TRABALHO – INFORMAÇÕES PARA OS UTILIZADORES:

Este vestuário é destinado para a EPI categoria 1, contra riscos mínimos, especialmente contra os efeitos climáticos que não são excepcionais, nem extremos, cumpre os requisitos da norma EN ISO 13688:2013 e do Regulamento (UE) 2016/425.

Antes de usar, provar o vestuário. Usar somente o vestuário do tamanho correto em conformidade com o pictograma na etiqueta costurada no vestuário. Antes de usar, verifique a condição do vestuário, não usar o vestuário que está fortemente contaminado ou danificado.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C até 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.



Durante uso e manutenção deste produto, seguir as instruções indicadas nos pictogramas das etiquetas costuradas: lavar a 40 °C utilizando procedimento delicado estabelecido para os materiais sintéticos, não branquear com agentes que liberam cloro, não secar com secador de tambor, não passar a ferro, não usar procedimentos da limpeza industrial.

Materiał: 100% poliester /TPU. Com pessoas muito sensíveis pode causar irritação cutânea - neste caso não usar mais o vestuário.

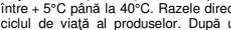
A declaração de conformidade estará disponível em www.cerva.com/conformity.htm.

Fabricator: CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

RO ÎMBRĂCĂMINTE DE LUCRU – INFORMAȚII PENTRU UTILIZATOR

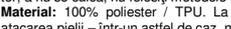
Acastă îmbrăcăminte este un echipament personal de protecție individuală pentru categoria 1, destinat pentru protecția la riscuri minime, în special față de influențele climatice, care nu sunt nici extraordinare, nici extreme, îndeplinește cerințele Regulamentului (UE) 2016/425, Conformă cu norma EN ISO 13688:2013. Înainte de utilizare, încercați îmbrăcăminte, folosiți numai îmbrăcăminte de mărime corectă, conform pictogramei de pe eticheta cusută pe îmbrăcăminte. Înainte de utilizare verificați starea îmbrăcăminte, nu folosiți îmbrăcăminte puternic murdar sau deteriorată.

Depozitare și întreținere: Depozitați-le în loc uscat și curat, la temperaturi între +5°C până la 40°C. Razele directe ale soarelui pot să influențeze defavorabil condiții de viață al produselor. După utilizare mențineți această îmbrăcăminte în condiții de curățenie. Reziđiuurile de impurități, nisip, materiale de construcție, etc. pot să contribuie la deteriorarea mecanică mai rapidă. Perioada de depozitare nu ar trebui să depășească 10 ani. Nu folosiți îmbrăcăminte după această perioadă.



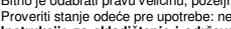
La utilizarea și întreținerea acestui produs urmați instrucțiunile date pe etichetele cusute cu pictograma: palare la masina automata, la cel mult 40°C (material sintetic delicat), a nu se albi cu produse ce eliberează clor, a nu se usca în uscător, a nu se călca, nu folosiți metodele de curățare chimică.

Materiale: 100% poliester / TPU. La persoanele foarte sensibile nu se exclude atacarea pielii - într-un astfel de caz, nu mai folosiți îmbrăcăminte. Declarație de conformitate este publicată la www.cerva.com/conformity.htm. **Produsător:** CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republica Cehă



Ova radna odeća je lična zaštitna oprema jednostavnog dizajna kategorija 1, protiv minimalnih rizika, posebno za vremenske uslove koji nisu ekstremni, ispunjava zahteve Naredenja (EU) 2016/425, EN ISO 13688:2013. Bitno je odabrati pravu veličinu, poželjno je prvo isprobati odeću. Spreveniti stanje odeće pre upotrebe: ne koristiti previše zaprljanu ili oštećenu odeću.

Instrukcije za skladištenje i održavanje: Odeća mora biti skladištena u čistom i suvom mestu na temperaturi između +5 do 40°C. Direktna sučeva svetlost može negativno uticati na životni vek odeće. Čuvajte odeću čistom nakon upotrebe. Preostali ostaci građevinskog materijala ili ostala prijavština može ubrzati mehaničko oštećenje odeće. Vreme skladištenja ne bi trebalo da bude više od 10 godina od datuma proizvodnje. Ne koristiti odeću posle 10 godina od datuma proizvodnje.

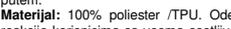


Odeću perite na temperaturi od 40 °C na programu za pranje sintetičkih materijala, ispiranje u hladnoj vodi, kratko centrifugiranje pri niskom broju okretaja, nakon pranja jaknu sušite slobodno obehu na sobnoj temperaturi. Ne izbeľivajte, ne sušiti u sušuću za sušenje roba, ne peglati, jakna ne sme da se čisti hemijskim putem.

Materiale: 100% poliester /TPU. Odeća može izazvati iritaciju kože i alergijske reakcije korisnicima sa veoma osetljivom kožom, u takvim slučajevima odeću više ne koristiti.

Deklaracija o usaglašenosti je dostupna na www.cerva.com/conformity.htm.

Proizvodac: CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Češka



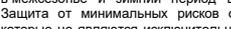
srpski znak usaglašenosti

Odeću perite na temperaturi od 40 °C na programu za pranje sintetičkih materijala, ispiranje u hladnoj vodi, kratko centrifugiranje pri niskom broju okretaja, nakon pranja jaknu sušite slobodno obehu na sobnoj temperaturi. Ne izbeľivajte, ne sušiti u sušuću za sušenje roba, ne peglati, jakna ne sme da se čisti hemijskim putem.

Materiale: 100% poliester /TPU. Odeća može izazvati iritaciju kože i alergijske reakcije korisnicima sa veoma osetljivom kožom, u takvim slučajevima odeću više ne koristiti.

Deklaracija o usaglašenosti je dostupna na www.cerva.com/conformity.htm.

Proizvodac: CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Češka

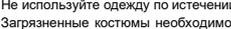


srpski znak usaglašenosti

Перед использованием проверьте одежду, используйте только правильный размер в соответствии с пиктограммой на этикетке, вышитой с внутренней стороны. Перед использованием проверьте состояние одежды, не используйте сильно загрязненную или поврежденную одежду. В процессе работы одежда должна быть застегнута на все застежки.

Техническое обслуживание и хранение: Храните в чистом сухом месте при температуре от + 5 до 40 ° C. Прямые солнечные лучи могут негативно повлиять на срок службы изделий. После использования, храните одежду чистой. Остатки песка, строительных материалов и, т.д. могут способствовать ускоренному механическому износу. Срок хранения не должен превышать 10 лет (срок изготовления указан на изделии или индивидуальной упаковке). Не используйте одежду по истечении данного срока.

Загрязненные костюмы необходимо утилизировать в соответствии с классом защиты загрязнений на полигонах захоронения промышленных отходов.

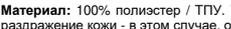


При эксплуатации и техническом обслуживании данного продукта, следуйте инструкциям, приведенным во вышитых этикетках с пиктограммами: Деликатная стирка при 40 °C. Не отбеливайте хлоросодержащими средствами. Не сушить в барабанной сушилке, не гладить, не используйте промышленные процессы очистки

Материал: 100% полиэстер / TPU. У очень чувствительных людей возможно раздражение кожи - в этом случае, одежду не использовать.

Декларация соответствия доступна на www.cerva.com/conformity.htm.

Производитель: CERVA GROUP a.s., Прологос Парк Прага – Аэропорт, павильон DC2, Прумysłова 483, 25261 Енеч, Чешская Республика. Сделано в Китае.

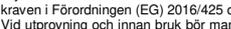


Prí эксплуатации и техническом обслуживании данного продукта, следуйте инструкциям, приведенным во вышитых этикетках с пиктограммами: Деликатная стирка при 40 °C. Не отбеливайте хлоросодержащими средствами. Не сушить в барабанной сушилке, не гладить, не используйте промышленные процессы очистки

Материал: 100% полиэстер / TPU. У очень чувствительных людей возможно раздражение кожи - в этом случае, одежду не использовать.

Декларация соответствия доступна на www.cerva.com/conformity.htm.

Производитель: CERVA GROUP a.s., Прологос Парк Прага – Аэропорт, павильон DC2, Прумysłова 483, 25261 Енеч, Чешская Республика. Сделано в Китае.



Dessa arbetskläder kategoriseras som personlig skyddsutrustning kategori 1 och skyddar mot minimala risker - företrädesvis normala väderförhållanden, uppfyller kraven i Förordningen (EG) 2016/425 och EN ISO 13688:2013.

Vid utprovning och innan bruk bör man försäkra sig om att kläderna har en lämplig storlek. Granska kläderna innan bruk: använd inte kraftigt nedsmutsade eller skadade kläder.

Instruktioner för förvaring och underhåll: Kläderna ska förvaras på ren och torr plats vid en temperatur på mellan +5 och 40°C. Direkt solljus kan förlänga klädernas hållbarhet. Rengör kläderna efter användning. Sand, rester av

byggnadsmaterial eller andra typer av smuts kan påskynda den mekaniska nedbrytningen av plagget. Förvaringstiden bör inte överskrida 10 år från produktionsdatum. Använd inte kläder äldre än 10 år från produktionsdatumet.



Tvätta vid 40 ° C för skonsam tvätt för syntetiska material, hängtorka fritt vid rumstemperatur. Använd inte blekmedel. Torktorka inte. Stryk inte. Kemtvätta inte. **Materiale:** 100% polyester /TPU. Kläderna kan orsaka hudirritation och allergiska reaktioner hos användare med mycket känslig hud. I dessa fall ska kläderna inte fortsättningsvis användas.

Försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på www.cerva.com/conformity.htm. **Producent:** CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjeckien

SI DELOVNA OBLAČILA. NAVODILA ZA UPORABO

Delovna oblačila so namenjena za osebne varovalne opreme kategorije 1 pred minimalnimi tveganji, ob neekstremnih vremenskih pogojih, izpolnjuje zahteve Uredbe (EU) 2016/425, EN ISO 13688:2013.

Pred uporabo je izbrati pravilno velikost oblačila: najboljšje jo ugotovite s poskušanjem. Pred uporabo preverite stanje oblačila: ne uporabljajte umazanega ali poškodovanega oblačila.

Shranjevanje in čiščenje: Oblačilo hranite v čistih, suhih prostorih, pri temperaturi od 5°C do 40°C. Direktna sončna svetloba lahko vpliva na obstojnost oblačila. Oblačilo po uporabi očistite. Pesek, ostanki gradbenih materialov in druga umazanija lahko na oblačilu povzročijo mehanske poškodbe. Skladiščenje oblačila naj ne bo daljše od 10 let od datuma proizvodnje. Ne uporabljajte oblačil starejših od 10 let.



Operite pri 40°C, s programom primernim za sintetična oblačila, ne belite, ne sušite v sušilnem stroju, ne likajte, suho čiščenje ni dovoljeno.

Materiale: 100% poliester /TPU. Oblačilo lahko izkove iritacije na koži in alergične reakcije; v tem primeru oblačila ne uporabljajte več.

Izjava o istovetnosti objavljena na spletni strani www.cerva.com/conformity.htm. **Proizvajalec:** CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka

SK PRACOVNÝ ODEV. INFORMÁCIE PRE UŽÍVATEĽA:

Tento odev je určený ako OOP Kategória 1 proti minimálnym rizikám najmä pred klimatickými vplyvmi, ktoré nie sú výnimočné ani extrémne, spĺňa požiadavky nariadenia (EÚ) 2016/425. Vyhovuje EN ISO 13688:2013.

Pred použitím odeva vysušajte, používajte iba odev správnej veľkosti podľa pictogramu na etikete vstieť v odev. Pred použitím prevrte stav odevu, nepoužívajte silno znečistený alebo poškodený odev.

Skladenie a údržba: Skladujte na suchom a čistom mieste, pri teplote + 5°C až 40°C. Priame slnečné svetlo môže nepriaznivo ovplyvniť životnosť výrobkov. Po použití udržujte toto oblečenie v čistej. Zvyškú piesku, stavebných hmôt a pod. môžú prispievať k urýchlenému mechanickému poškodenovaniu. Doba skladovania by nemala presiahnuť 10 rokov. Nepoužívajte odev po tejto dobe.



Pri používaní a údržbe tohto výrobku sa riadte pokynmi danými na všetkých štítkoch s pictogramami; nete pri teplote 40°C s použitím šetrného postupu urušeno pre syntetické materiály, nebeliť prostriedkami uvoľňujúcimi chlór, nesušit v bubnovej sušičke, nežehliť, nepoužívať postupy priemyselného čistenia.

Materiale: 100% polyester / TPU. U veľmi citlivých osôb nie je vylúčené podráždenie pokožky - v takom prípade odev ďalej nepoužívajte

Vyhľadanie o zhode je k dispozícii na www.cerva.com/conformity.htm. **Výrobca:** CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč

Spomocnec pre Slovenskú republiku: CERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park – hala 5, Diaľničná cesta 2, 903 01 Senec

TR ÇALIŞMA GİYİSLERİ – KULLANIM TALIMATI

Bu çalıřma giysi minimal riskleri özelelikle ařını hara kořullarına karřı koruma kategorisi 1, ileden bati kişiler koruyucu tasarımlı ekipmandır. 2016/425 numaralı direktife (AB) uygundur ve EN ISO 13688:2013.

Konsey Direktifi hükümlerine uygundur. Terahen bir pratik teste gösterilme, doğru bulgulara yetmek önemlidir. Kullanımdan önce giysi kořullarını inceleyin; ağırlı veyla hasarı giysiyi kullanmayın.

Depolama ve dikkat talimatı: Giysilerin +5°C ile 40°C arası ıdada temiz ve kuru bir yerde muhafaza edilmeli gererik. Doğrudan güneş ışığı giysinin ömrünü olumsuz etkileyebilir. Kullanımdan sonra giysiyi temiz tutun. Bir kum, inşaat malzemeleri veya diğer kir kalıntılar giysinin mekanik hasar hızlandırabilir. Depolama süresi üretim tarihinden itibaren 10 yılı aşmamalıdır. Üretim tarihinden itibaren 10 yılı sonra giysiyi kullanmayın.



40°C'de sentetik materyallerle biriktire yikanabilir, oda sıcaklığında kurumaya bırakılabilir. Çamaşırsuyu kullanmayın. Tamburda kurutmayın. Ütülenmez. Kuru temizleme yapmayın.

Materiale: %100 polyester /TPU. Giysi kullanımı çok hassas cilde sahip insanlar için bazı cilt tahriş ve alerjik reaksiyona neden olabilir böyle bir durumda daha fazla bu giysiyi kullanmayın.

Uygunluk beyanına tarihinden itibaren www.cerva.com/conformity.htm adresinde ulaşılabilir.

Üretici: CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çek Cumhuriyeti

UA РОБОЧИЙ ОДЯГ - ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ:

Цей робочий одяг є засобом індивідуального захисту простого дизайну категорії 1, для захисту від мінімального ризику, особливо не екстремальних погодних умов, відповідає вимогам Регламенту (ЄС) 2016/425 та EN ISO 13688:2013.

Важливо правильно вибрати розмір, переважно з практичним випробуванням. Вивчіть стан одягу перед використанням: не використовуйте сильно забруднений або пошкоджений одяг.

Зберігання та інструкції по догляду: Одяг повинен зберігатися в чистому та сухому місці при температурі від +5 до 40 ° C. Пряме сонячне світло може негативно вплинути на термін служби одягу